Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per Cellular Line Petit - Universale Lime o cerca il tuo prodotto tra le migliori offerte di Cuffie e Microfoni

trovaprezzi.it

cellularline

ISTRBPETITTWSK

Petit

EN WIRELESS STEREO BLUETOOTH® HEADSET WITH CHARGING CASE

IT AURICOLARI BLUETOOTH® STEREO SENZA FILI CON CUSTODIA DI RICARICA

FR ÉCOUTEURS BLUETOOTH® STÉRÉO SANS FILS AVEC ÉTUI DE CHARGE

DE DRAHTLOSES BLUETOOTH®-STEREO-HEADSET MIT LADEHÜLLE

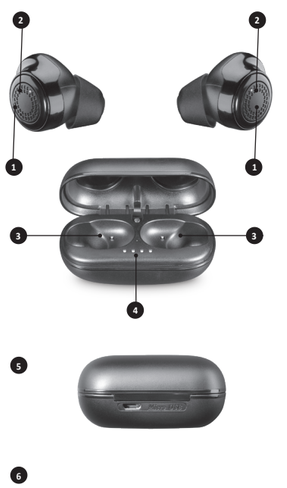
ES AURICULARES BLUETOOTH® ESTÉREO INALÁMBRICOS CON FUNDA DE RECARGA

RU БЕСПРОВОДНЫЕ СТЕРЕОНАУШНИКИ BLUETOOTH®* С ЗАРЯДНЫМ ЧЕХЛОМ

TR YENİDEN ŞARJ KILIFLI KABLOSUZ BLUETOOTH® STEREO KULAK İÇİ KULAKLIKLAR

NL DRAADLOZE STEREO BLUETOOTH® HEADSET MET OPLAADSTATION

FI LANGATON BLUETOOTH®*-KUULOKE LATAUSKOTELOLLA



EN

Description:
1 - MF button
2 - LED
3 - Earbud dock
4 - Battery level indicator LED
5 - Micro-USB charging port
6 - Charge cable

IT

Descrizione:
1 - Tasto MFB
2 - Led
3 - Alloggiamento auricolare
4 - Led indicatore livello batteria
5 - Micro-USB ingresso MicroUSB
6 - Cavo di ricarica

FR

Description :
1 - Touche MFB
2 - Voyant
3 - Logement écouteur
4 - Voyant indicateur du niveau de charge
5 - Prise de charge Micro USB
6 - Câble de charge

DE

Beschreibung:
1 - MFB-Taste
2 - LED
3 - Headsetfach
4 - LED-Anzeige für Akkuladezustand
5 - Micro-USB-Ladebuchse
6 - Ladekabel

ES

Descripción:
1 - Botón MFB (multifunción)
2 - Led
3 - Alojamiento auricular
4 - Leds indicadores del nivel de batería
5 - Toma de carga micro-USB
6 - Cable de recarga

RU

Описание:
1 - Кнавиша MFB
2 - Светодиодный индикатор
3 - Гнездо для наушника
4 - Светодиодный индикатор уровня заряда аккумуляторной батареи
5 - Гнездо зарядки MicroUSB
6 - Кабель для зарядки

TR

Tanım:
1 - MFB tuşu
2 - Led
3 - Kulaklık yuvası
4 - Pil doluluk seviyesi göstergе led'i
5 - MicroUSB yeniden şarj soketi
6 - Yeniden şarj kablosu

NL

Beschreibung:
1 - Toets MFB
2 - Led
3 - Zitting headset
4 - Led indicator batterijniveau
5 - MicroUSB oplaadaansluiting
6 - Laadkabel

FI

Kuvaus:
1 - MFB-appiin
2 - Led-valo
3 - Kuulokkeen kotelo
4 - Akkutason led-valo
5 - MicroUSB-latausliitin
6 - Latauskaapeli

EN - PRELIMINARY OPERATIONS

Charging Case Charge: charging Case has an internal battery which allows the earbuds to be recharged without being plugged in to a mains charger. Charging Case must therefore be charged before it can recharge the earbuds. Connect the charge cable to a powered USB port or charger and connect the other end to the Micro-USB charging port (5); the four LEDs (4) will gradually turn on to show the battery charge level.
Charging the earbuds: insert the individual earbuds into the corresponding docks and close the Charging Case flap; charging will begin automatically. The red LEDs (2) on the earbuds turn on when charging is in progress. The LEDs (2) turn off when charging is complete.
Earbud TWS Connection: remove the individual earbuds from the charging dock. Both will automatically turn on and the LEDs (2) will begin to flash white. They will connect within a few seconds.
Pairing with phone: once the TWS connection has been established, the LED (2) on one of the earbuds will flash red - white, indicating that pairing mode is active. Turn on Bluetooth®* on your phone to run a search for devices and select *PETIT* when it appears.
Pairing a single earbud with your phone: switch off the earbuds and put them inside Charging Case.
Take only one earbud out of the case, turn on Bluetooth®* on your phone to run a search for devices and select *PETIT* when it appears.
The white LED on the earbud will flash to indicate that pairing has been successful. If this does not happen, turn it off and try again.
Pairing the device with a second phone (Multipoint function):
IMPORTANT: the multipoint mode lets you connect two phones to only one earbud.
Turn Bluetooth® off on the first phone
To connect to the second phone, refer to the section *"Pairing a single earbud with your phone"*.
Once the connection has been established with the second phone, turn on Bluetooth® on the first phone and select *PETIT* if it does not connect automatically.
Power ON: remove the earbuds from the case
Power OFF: hold down the MF button (1) until the LED flashes red (approx. 3 seconds)
Important: if the earbud or mobile phone have been turned off or taken out of range, in order to pair them again, it may be necessary to access the menu on the mobile phone, or simply to press the MF button (1) as if you were answering a call.
USING THE EARBUDS FOR A PHONE CALL:
To answer a call: press the MF button (1) briefly.
To end a call: press the MF button (1) briefly.
Speaker volume control: use the phone's volume buttons to ad–just the call volume.
Flat battery indicator: if the LED flashes red, the battery is flat.
TO PLAY MUSIC:
Play/Pause: press the MF button (1)
FFW (next track): press the MF button on the right earbud twice
REW: (previous track): press the MF button on the left earbud twice
Speaker volume control: use the phone's volume but–tons to adjust the volume.
RESET: Take the earphones out of the charging case and turn them off. Press and hold down the multifunction buttons on both earphones and release them only after the LEDs flash in this sequence (continuous pressing lasts about 8 seconds):
a – alternating red/white flashing
b - double red flashing
c - double red flashing
Put the earphones inside the charging case. Remove the earphones from the charging case and follow the instructions given in the paragraph "pairing with phone" to connect to the phone.

EARBUDS TECHNICAL SPECIFICATIONS:
Bluetooth®: v5
Bluetooth® Frequency: 2.402-2.80 GHz
Supported profiles: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Range: 10 m
Impedance: 32 Ohm
Sensitivity: -92 dB
Driver dimensions: 6 mm diameter
Stand-by time: 1800 hrs (earbuds)
Talk time: 4 hrs (earbuds)
Play time: 4 hrs (earbuds)
Charging time: 2 hrs
Weight: 36 g
Micro-USB port voltage (V): 5 V
Micro-USB port current (A): 1 A
Battery voltage (V): 3.7 V
Battery capacity (mAh): 2 x 55 mAh
ERP output: 3 mW
Frequency range: 90 Hz-18 kHz

CHARGING CASE TECHNICAL SPECIFICATIONS:
Battery capacity: 300 mAh, 1.11 Wh
Input: 5 V, 350 mA
Charging time: 2 hrs

IT - OPERAZIONI PRELIMINARI

Ricarica Charging Case: Charging Case è dotata di batteria interna e consente la ricarica dei dispositivi anche senza alimentazione diretta. È necessario pertanto caricare la Charging Case prima di ricaricare gli auricolari.
Inserire il cavo di ricarica ad una porta USB e collegare il connettore alla presa di ricarica MicroUSB (5), l'accensione graduale dei 4 led (4) indica lo stato di carica della batteria.
Ricarica Auricolari: inserire i dispositivi nei rispettivi alloggiamenti e richiudere lo sportellino della Charging Case, la ricarica si attiverà automaticamente. Durante la ricarica dei led rossi (2) sugli auricolari indica la carica in corso, al completamento della ricarica il led (2) si spegnerà.
Connessione TWS dispositivi: estrarre i dispositivi dal supporto di ricarica, automaticamente entrambi i dispositivi si accenderanno e il led (2) inizieranno a lampeggiare bianco e dopo pochi secondi si connetteranno tra loro.
Abbinamento al telefono: una volta stabilita la connessione TWS, il led (2) di uno dei due auricolari lampeggerà rosso – bianco, indicando la modalità di pairing attiva. Attivare il Bluetooth® del telefono per effettuare la ricerca dispositivi e selezionare *PETIT* quando verrà rilevato.
Abbinamento al telefono di un solo auricolare: spegnere gli auricolari e riporli all'interno del pirlingcase.
Estrarre un solo auricolare dall'alloggiamento, attivare il Bluetooth® del telefono per effettuare la ricerca dispositivi e selezionare *PETIT* quando verrà rilevato.
Il led bianco dell'auricolare lampeggerà per indicare l'avvenuto abbinamento, Nel caso l'operazione di abbinamento non fosse riuscita, spegnere l'auricolare e ripetere nuovamente l'operazione.
Abbinamento dell'auricolare con il secondo telefono (funzione multipunto):
ATTENZIONE: la modalità multipoint consente di collegare due telefoni ad un solo auricolare.
Disabilitare il Bluetooth® del primo telefono
Per stabilire la connessione con il secondo telefono fare riferimento al paragrafo *"abbinamento al telefono di un solo auricolare"*.
Una volta stabilita la connessione, riattivare il Bluetooth® sul primo telefono e selezionare *PETIT* nel caso in cui la riconnessione non avvenga automaticamente.
Accensione: estrarre i dispositivi dall'alloggiamento
Spegnimento: mantenere premuto il tasto MFB (1) fino al lampeggio del led rosso (3 sec circa)
Attenzione: se l'auricolare o il telefono sono stati spenti o messi fuori portata, per connetterli nuovamente potrebbe essere necessario agire sul menu del telefono o semplicemente sul tasto MFB (1) come se si dovesse rispondere a una chiamata.
UTILIZZO DEL DISPOSITIVO IN CONVERSAZIONE:
Rispondere a una chiamata: premere brevemente il tasto MFB (1).
Terminare una chiamata: premere brevemente il tasto MFB (1).
Regolazione volume altoparlante: per regolare il volume in conversazione utilizzare i tasti volume del telefono.
Indicatore di batteria scarica: il lampeggio rosso del led indica l'esaurimento della carica della batteria.
UTILIZZO DI BRANI MUSICALE:
Play/Pausa: premere il tasto MFB (1)
FFW (brano successivo): premere due volte il tasto MFB del dispositivo destro
REW: (brano precedente): premere due volte il tasto MFB del dispositivo sinistro
Regolazione volume altoparlante: per regolare il volume utilizzare i tasti volume del telefono.
RESET: estrarre gli auricolari dalla charging case e spegnerli.
Mantenere premuto il tasto MFB su entrambi gli auricolari e rilasciarli solo dopo i lampeggi dei led in questa sequenza (la pressione continuativa sarà di circa 8 secondi) :
a – lampeggio alternato rosso/bianco
b – doppio lampeggio rosso
c – doppio lampeggio rosso
Riposizionare gli auricolari all'interno del case charging.
Estrarre gli auricolari dalla charging case e seguire le indicazioni riportate nel paragrafo "abbinamento al telefono" per stabilire la connessione con il telefono.

SPECIFICHE TECNICHE AURICOLARI:
Bluetooth®: v5
Bluetooth® Frequency: 2.402-2.80GHz
Profili supportati: headset – handsfree – a2dp - avrcp
Portata: 10mt
Impedence: 32ohm
Sensitivity: -92db
Driver dimensions: diameter 6mm
Stand by time: 1800 hours (earbuds)
Talk time: 4 hours (earbuds)
Play time: 4 hours (earbuds)
Charging time: 2 hour
Peso: 36g
Tensione porta MicroUSB (V): 5V
Corrente porta MicroUSB (A): 1A
Tensione batteria (V): 3,7 V
Capacità batteria (mAh): 2x 55mAh
Potenza ERP: 3mW
Frequenza range: 90hz-18khz

SPECIFICHE TECNICHE CASE CHARGER:
Battery capacity: 300mAH, 1.11 Wh
Input: 5V 350mA

FR - OPÉRATIONS PRÉALABLES

Charge de Charging Case: Charging Case est doté d'une batterie interne et permet de charger des dispositifs y compris sans alimentation directe. Il est par conséquent nécessaire de charger Charging Case avant de charger les écouteurs.
Brancher le câble de charge à un port USB et brancher le connecteur à la prise de charge Micro USB (5) ; l'allumage progressif des 4 voyants (4) indique le niveau de charge de la batterie.
Charge des écouteurs: placer les dispositifs dans leurs logements respectifs puis refermer le couvercle du Charging Case : la charge démarre ensuite automatiquement. L'allumage du voyant rouge (2) sur les écouteurs indique que la charge est en cours. Une fois que la charge est terminée, le voyant (2) s'éteint.
Connexion TWS dispositifs: retirer les dispositifs du support de charge : les deux dispositifs s'allument automatiquement et les voyants (2) se mettent à clignoter en blanc puis, après quelques secondes, ils se connectent l'un à l'autre.
Couplage au téléphone: une fois la connexion TWS établie, le voyant (2) d'un des deux écouteurs clignote alternativement sur le rouge et sur le blanc pour indiquer que la modalité de couplage est active. Activer le Bluetooth® du téléphone pour effectuer la recherche des dispositifs et sélectionner PETIT une fois qu'il est détecté.
Couplage d'un seul écouteur au téléphone: éteindre les écouteurs et les placer dans le Charging Case.
Retirer un seul écouteur du logement, activer le Bluetooth® du téléphone pour effectuer la recherche des dispositifs et sélectionner *PETIT* une fois qu'il est détecté.
Le voyant blanc de l'écouteur clignote pour confirmer le couplage. Si l'opération de couplage échoue, éteindre l'écouteur et effectuer une nouvelle tentative.
Couplage de l'écouteur au deuxième téléphone (fonction multipoint):
ATTENTION : la modalité multipoint permet de connecter deux téléphones à un seul écouteur.
Désactiver le Bluetooth® du premier téléphone.
Pour établir la connexion avec le deuxième téléphone, se reporter aux instructions du paragraphe *« Couplage d'un seul écouteur au téléphone »*.
Une fois la connexion établie, réactiver le Bluetooth® sur le premier téléphone et sélectionner *PETIT* dans le cas où la reconnexion n'interviendrait pas automatiquement.
Allumage: extraire les dispositifs du logement.
Extinction: maintenir enfoncée la touche MFB (1) jusqu'à ce que le voyant rouge clignote (3 secondes environ).
Attention: si l'écouteur ou le téléphone a été éteint ou placé hors de portée, pour les reconnecter, il peut s'avérer nécessaire d'intervenir dans le menu du téléphone ou d'appuyer simplement sur la touche MFB (1) comme pour répondre à un appel.
UTILISATION DU DISPOSITIF PENDANT UNE CONVERSATION :
Répondre à un appel: appuyer brièvement sur la touche MFB (1).
Mettre fin à un appel: appuyer brièvement sur la touche MFB (1).
Réglage du volume du haut-parleur: pour régler le volume lors d'une conversation, utili–ser les touches de volume du téléphone.
Indicateur de batterie déchargée: le clignotement rouge du voyant indique que la charge de la batterie est presque épuisée.
UTILISATION POUR LA LECTURE DE MUSIQUE :
Play/Pause: appuyer sur la touche MFB (1).
FFW (morceau suivant): appuyer deux fois sur la touche MFB du dispositif de droite.
REW (morceau précédent): appuyer deux fois sur la touche MFB du dispositif de gauche.
Réglage du volume du haut-parleur: pour régler le volume, utili–ser les touches de volume du téléphone.
RESET:extraire les écouteurs de l'étui de charge et les éteindre.
Maintenir enfoncée la touche MFB sur chacun des deux écouteurs et relâcher les touches uniquement après le clignotement des voyants dans la séquence suivante (la pression doit être maintenue pendant environ 8 secondes) :
a – clignotement alterné rouge / blanc
b – double clignotement rouge
c – double clignotement rouge
Mettre en place les écouteurs dans l'étui de charge. Extraire les écouteurs de l'étui de charge et suivre les indications figurant dans le chapitre « couplage au téléphone » pour établir la connexion avec le téléphone.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES ÉCOUTEURS :
Bluetooth®: v5
Fréquences Bluetooth®: 2,402 - 2,80 GHz
Profils supportés: écouteurs - mains libres - A2DP - AVRCP
Portée: 10 m
Impédance: 32 ohms
Sensibilité: -92 dB
Dimensions de l'écouteur: 6 mm de diamètre
Autonomie en stand-by: 1 800 heures (oreillettes)
Autonomie en conversation : 4 heures (oreillettes)
Autonomie en lecture: 4 heures (oreillettes)
Temps de charge: 2 heures
Poids: 36 g
Tension port Micro USB (V): 5 V
Courant port Micro USB (A): 1 A
Tension de la batterie (V): 3,7 V
Capacité batterie (mAh): 2 x 55 mAh
Puissance PAR: 3 mW
Gamme de fréquences: 90 Hz - 18 kHz

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE CHARGING CASE :
Capacité de la batterie: 300 mAH, 1,11 Wh
Entrée: 5 V - 350 mA
Temps de charge: 2 h

DE - VORBEREITENDE EINGRIFFE

Laden des Charging Case: Das Charging Case ist mit einem internen Akku ausgestattet und erlaubt das Aufladen der Geräte auch ohne direkte Stromversorgung. Das Charging Case muss daher stets aufgeladen werden, bevor das Headset damit aufgeladen werden kann.
Das Ladekabel an eine USB-Buchse anschließen und den Stecverbinder mit der Micro-USB-Ladebuchse (5) verbinden. Das progressive Einschalten der 4 LED (4) zeigt den Ladezustand des Akkus an.
Laden des Headsets: Die Geräte in die dafür vorgesehenen Fächer legen und die Klappe des Charging Case schließen, der Ladevorgang beginnt automatisch. Die sich einschaltenden roten LED (2) an das Headset zeigt an, dass der Ladevorgang läuft. Nach Abschluss des Ladevorgangs schaltet sich die LED (2) aus.
TWS-Verbindung Geräte: Die Geräte aus ihrer Ladehalterung nehmen. Beide Geräte schalten sich automatisch ein. Die LED (2) beginnen mit weißem Licht zu blinken und nach wenigen Sekunden verbinden sich die beiden Geräte.
Pairing mit dem Telefon: Nach der Herstellung der TWS-Verbindung blinkt die LED (2) eines der beiden Ohrhörer rot-weiß und zeigt damit an, dass der Pairing-Modus aktiv ist. Das Bluetooth® des Telefons aktivieren, um die Gerätsuche zu starten und *PETIT* anwählen, sobald es erfasst wird.
Pairing eines einzigen Ohrhörers mit dem Telefon: Das Headset ausschalten und in dem Charging Case platzieren.
Nur ein Ohrhörer aus seinem Fach nehmen, das Bluetooth® des Telefons aktivieren, um die Gerätsuche zu starten und *PETIT* anwählen, sobald es erfasst wird.
Die weiße LED des Ohrhörers blinkt jetzt und zeigt damit an, dass das Pairing abgeschlossen wurde. Falls das Pairing nicht erfolgreich durchgeführt werden konnte, den Ohrhörer ausschalten und den Vorgang wiederholen.
Pairing des Ohrhörers mit dem zweiten Telefon (Multipoint-Funktion):
ACHTUNG: Der Multipoint-Modus erlaubt das Verbinden von zwei Telefonen mit einem einzigen Ohrhörer.
Das Bluetooth® des ersten Telefons deaktivieren
Zur Herstellung der Verbindung mit dem zweiten Telefon Bezug auf den Abschnitt *„Pairing eines einzigen Ohrhörers mit dem Telefon"* nehmen.
Nach erfolger Verbindung das Bluetooth® des ersten Telefons wieder aktivieren und PETIT anwählen, falls die Verbindung nicht automatisch hergestellt wird.
Einschalten: Die Geräte aus ihren Fächern herausnehmen.
Ausschalten: Die MFB-Taste (1) drücken und gedrückt halten, bis die rote LED blinkt (ca. 3 Sekunden).
Achtung: Wenn das Headset oder das Telefon ausgeschaltet wurde oder sich außerhalb der Reichweite befindet, könnte es notwendig sein, auf das Menü des Telefons zuzugreifen oder einfach die MFB-Taste (1) wie bei der Rufannahme zu betätigen, um die beiden Geräte wieder zu verbinden.
VERWENDUNG DES GERÄTS WÄHREND EINES TELEFONATS:
Annahme eines Anrufs: Die MFB-Taste (1) kurz drücken.
Beenden eines Anrufs: Die MFB-Taste (1) kurz drücken.
Einstellung der Lautstärke: Um die Lautstärke während eines Telefonats– anzupassen, die Lautstärketasten des Telefons nutzen.
Anzeige entladener Akku: Eine blinkende rote LED zeigt an, dass der Akku fast leer ist.
GEBRAUCH DER MUSIKWIEDERGABE:
Play/Pause: Die MFB-Taste (1) drücken
FFW (nächster Song): Zweimal die MFB-Taste des rechten Geräts drücken
REW: (vorhergehender Song): Zweimal die MFB-Taste des linken Geräts drücken
Einstellung der Lautstärke: Zur Einstellung der Lautstärke die–Lautstärketasten des Telefons verwenden.
RESET: Die Ohrhörer aus dem Charging Case nehmen und ausschalten. Die MFB-Taste an beiden Ohrhörern gedrückt halten (ungefähr 8 Sekunden) und sie erst wieder loslassen, wenn die LEDs in dieser Reihenfolge blinken:
a – abwechselndes Blinken rot/weiß
b – doppeltes Blinken rot
c – doppeltes Blinken rot
Die Ohrhörer in das Charging Case einsetzen. Die Ohrhörer aus dem Charging Case nehmen und die Anleitung in Abschnitt „Pairing mit dem Telefon" befolgen, um die Verbindung mit dem Telefon herzustellen.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN DES HEADSETS:
Bluetooth®: v5
Bluetooth®-Frequenz: 2.402-2.80 GHz
Unterstützte Profile: Headset – Handsfree – a2dp – avrcp
Reichweite: 10 m
Impedanz: 32 Ohm
Empfindlichkeit: -92 dB
Treiberabmessungen: Durchmesser 6 mm
Standby-Zeit: 1800 Stunden (Ohrhörer)
Sprechzeit: 4 Stunden (Ohrhörer)
Musikwiedergabezeit: 4 Stunden (Ohrhörer)
Ladezeit: 2 Stunden
Gewicht: 36 g
Spannung Micro-USB-Port (V): 5 V
Strom Micro-USB-Port (A): 1 A
Akkuspannung (V): 3,7 V
Akku-Kapazität (mAh): 2 x 55 mAh
Leistung ERP: 3 mW
Frequenzbereich: 90 Hz-18 kHz

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN CHARGING CASE:
Akku-Kapazität: 300 mAH, 1,11 Wh
Input: 5 V 350 mA
Ladezeit: 2 Stunden

ES - OPERACIONES PRELIMINARES

Carga del Charging Case: el Charging Case (estuche de carga) dispone de una batería interna y permite cargar los auriculares incluso sin alimentación directa. Por tanto, es necesario cargar el Charging Case antes de cargar los auriculares.
Inserte el cable de carga en un puerto USB y conecte el conector a la toma de carga micro-USB (5); el encendido gradual de los 4 leds (4) indica el estado de carga de la batería.
Carga de los auriculares: inserte los auriculares en los respectivos alojamientos y cierre la tapa del Charging Case; la carga se activará automáticamente. El encendido del led rojo (2) en los auriculares indica que la carga está en curso; una vez completada la carga, el led (2) se apagará.
Conexión TWS de los auriculares: extraiga los auriculares del soporte de carga; ambos auriculares se encenderán automáticamente y los leds (2) comenzarán a parpadear en color blanco. Tras unos segundos se conectarán entre sí.
Emparejamiento con el teléfono: una vez establecida la conexión TWS, el led (2) de uno de los dos auriculares parpadeará en color rojo-blanco, indicando que el modo de emparejamiento está activo. Active el Bluetooth®* del teléfono para efectuar la búsqueda de dispositivos y seleccione *PETIT* cuando haya sido detectado.
Emparejamiento con el teléfono de un solo auricular: apague los auriculares y póngalos dentro del Charging Case.
Extraiga un solo auricular del alojamiento, active el Bluetooth® del teléfono para efectuar la búsqueda de dispositivos y seleccione *PETIT* cuando haya sido detectado.
El led blanco del auricular parpadeará para indicar que se ha efectuado el emparejamiento. Si fracasa la operación de emparejamiento, apague el auricular e inténtelo de nuevo.
Emparejamiento del auricular con un segundo teléfono (función Multipoint):
ATENCIÓN: el modo Multipoint permite conectar dos teléfonos a un solo auricular.
Desactive el Bluetooth®* del primer teléfono.
Para establecer la conexión con el segundo teléfono, siga las indicaciones del apartado *"Emparejamiento con el teléfono de un solo auricular"*.
Una vez establecida la conexión, vuelva a activar el Bluetooth® en el primer teléfono y seleccione *PETIT* en caso de que la reconexión no se produzca automáticamente.
Encendido: extraiga los auriculares de sus alojamientos.
Apagado: mantenga pulsado el botón MFB (1) hasta que el led parpadee en color rojo (unos 3 segundos).
Atención: si el auricular o el teléfono se han apagado o han estado fuera de alcance, para volver a conectarlos podría ser necesario actuar en el menú del teléfono o simplemente pulsar el botón MFB (1) como para contestar a una llamada.
USO DE LOS AURICULARES EN CONVERSACIÓN:
Contestar a una llamada: pulse brevemente el botón MFB (1).
Terminar una llamada: pulse brevemente el botón MFB (1).
Ajuste del volumen: para ajustar el volumen durante una conversación, utilice– los botones de volumen del teléfono.
Indicador de batería descargada: el parpadeo del led en color rojo indica que la carga de la batería se está agotando.
USO PARA LA REPRODUCCIÓN DE MÚSICA:
Play/Pausa: pulse el botón MFB (1)
FFW (pista siguiente): pulse dos veces el botón MFB del auricular derecho.
REW (pista anterior): pulse dos veces el botón MFB del auricular izquierdo.
Ajuste del volumen: para ajustar el volumen, utilice– los botones de volumen del teléfono.
RESET: : suaque los auriculares del estuche de carga y apáguelos.
Mantenga presionado el botón multifunción en ambos auriculares y suéltelo solo después de que los hay encendido en esta secuencia (la presión continuada será de aproximadamente 8 segundos):
a - parpadeo alternativamente rojo/blanco
b - doble parpadeo rojo
c - doble parpadeo rojo
Introduzca los auriculares en el estuche de carga. Saque los auriculares del estuche de carga y siga las instrucciones presentadas en el apartado "Emparejamiento con el teléfono" para establecer la conexión con el teléfono.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS AURICULARES:
Bluetooth®: v5
Frecuencia Bluetooth®: 2,402-2,80 GHz
Perfiles soportados: auriculares – manos libres – A2DP – AVRCP
Alcance: 10 m
Impedancia: 32 Ohm
Sensibilidad: -92 dB
Tamaño del driver: 6 mm de diámetro
Autonomía en modo de espera: 1800 horas (auriculares)
Tiempo de conversación: 4 horas (auriculares)
Tiempo de reproducción de música: 4 horas (auriculares)
Tiempo de carga: 2 horas
Peso: 36 g
Tensión puerto micro-USB (V): 5 V
Corriente puerto micro-USB (A): 1 A
Tensión de la batería (V): 3,7 V
Capacidad de la batería (mAh): 2 x 55 mAh
Potencia ERP: 3 mW
Rango de frecuencia: 90 Hz-18 kHz

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL CHARGING CASE:
Capacidad de la batería: 300 mAh, 1,11 Wh
Entrada: 5 V, 350 mA
Tiempo de carga: 2 horas

RU - ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Зарядка Charging Case: Charging Case оборудован внутренней аккумуляторной батареей и позволяет заряжать устройства даже без прямого питания. В связи с этим необходимо зарядить Charging Case перед зарядкой наушников.Вставить кабель для зарядки в порт USB и подсоединить разъем к гнезду зарядки MicroUSB (5). Постепенное включение 4 светодиодных индикаторов (4) указывает на статус зарядки аккумуляторной батареи.
Зарядка наушников: вставить устройства в соответствующие гнезда и закрыть крышку Charging Case, зарядка начнется автоматически. Включение красного светодиодного индикатора (2) на наушниках указывает на текущую зарядку, после завершения зарядки светодиодный индикатор (2) погаснет.
Соединение TWS устройств: извлечь устройства из держателя для зарядки, оба устройства автоматически включатся, светодиодные индикаторы (2) начнут мигать бежевым светом, и через несколько секунд устройства соединятся друг с другом.
Сопряжение с телефоном: после установления соединения TWS светодиодный индикатор (2) одного из двух наушников начнет мигать красным-белым светом, указывая на активированный режим сопряжения. Включить Bluetooth® телефона для поиска устройств и выбрать *PETIT* после его обнаружения.
Сопряжение с телефоном только одного наушника: выключить наушники и поместить их в charging case.
Извлечь из гнезда только один наушник, включить Bluetooth® телефона для поиска устройств и выбрать *PETIT* после его обнаружения.
Белый светодиодный индикатор наушника начнет мигать для указания на выполненное сопряжение. В случае отрицательного результата операции сопряжения следует выключить наушник и повторить попытку.
Сопряжение наушника со вторым телефоном (Многоточечный режим):
ВНИМАНИЕ: многоточечный режим позволяет подключить два телефона к одному наушнику.
Отключить Bluetooth® первого телефона.
Для установления соединения со вторым телефоном обращаться к пункту *"сопряжение с телефоном только одного наушника"*.
После установления соединения снова включить Bluetooth® на первом телефоне и выбрать *PETIT* в том случае, если связь не будет установлена автоматически.
Включение: извлечь устройства из гнезда
Выключение: удерживать нажатой клавишу MFB (1) до мигания красного светодиодного индикатора (около 3 секунд).
Внимание: если гарнитура или телефон были выключены или помещены за пределы радиуса действия, для их повторного подключения может возникнуть необходимость в воздействии на меню телефона или на клавишу MFB (1), как при ответе на телефонный звонок.
ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА В РЕЖИМЕ РАЗГОВОРА:
Ответ на звонок: кратковременно нажать на клавишу MFB (1).
Завершение звонка: кратковременно нажать на клавишу MFB (1).
Регулировка громкости динамика: для регулировки громкости в режиме разговора использовать клавиши громкости телефона.
Индикатор разряженной аккумуляторной батареи: мигание светодиодного индикатора красным светом указывает на разрядку аккумуляторной батареи.
ЭКСПЛУАТАЦИЯ В РЕЖИМЕ МУЗЫКАЛЬНОГО ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ:
Воспроизведение/Пауза: нажать на клавишу MFB (1).
FFW (следующий трек): нажать два раза на клавишу MFB правого устройства
REW: (предыдущий трек): нажать два раза на клавишу MFB левого устройства
Регулировка громкости динамика: для регулировки громкости использовать клавиши громкости телефона.
СБРОС: извлечь наушники из зарядного чехла и выключить их. Удерживать нажатой клавишу MFB на обоих наушниках и отпустить ее только после мигания светодиодов в следующей последовательности (непрерывное нажатие будет длиться около 8 секунд):
a – попеременное мигание красным/белым светом
b – двойное мигание красным светом
c – двойное мигание красным светом
Поместить наушники в зарядный чехол. Извлечь наушники из зарядного чехла и выполнить инструкции, приведенные в пункте "сопряжение с телефоном" для установления соединения с телефоном.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НАУШНИКОВ:
Bluetooth®: v5
Частота Bluetooth®: 2,402-2,80ГГц
Поддерживаемые профили: headset – handsfree – a2dp - avrcp
Радиус действия: 10м
Импеданс: 32 Ом
Чувствительность: -92дБ
Размеры драйвера: диаметр 6 мм
Время работы в режиме ожидания: 1800 ч (Наушники-вкладыши)
Время работы в режиме разговора: 4 ч (Наушники-вкладыши)
Время воспроизведения: 4 ч (Наушники-вкладыши)
Время зарядки: 2 ч
Вес: 36 г
Напряжение порта MicroUSB (V): 5В
Сила тока порта MicroUSB (A): 1А
Напряжение аккумуляторной батареи (V): 3,7 В
Емкость аккумуляторной батареи (мА·ч): 2 x 55мА·ч
Мощность ERP: 3 Вт
Частотный диапазон: 90Гц -18КГц

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ CHARGING CASE:
Емкость аккумуляторной батареи: 300мА·ч, 1,11 Вт·ч
Вход: 5 В, 350mA
Время зарядки: 2ч

TR - BAŞLANGIÇ İŞLEMLERİ

Charging Case Yeniden Şarj: Charging Case dahili bir pil ile donatılmıştır ve doğrudan güç beslemesi olmadan da aygıtların yeniden şarj edilmesini sağlar. Bu doğrultuda, kulak içi kulaklıkları yeniden şarj etmeden önce Charging Case'nin şarj edilmesi gerekir. Yeniden şarj kablosunu bir USB portuna takıtıktan sonra konnektörü MicroUSB yeniden şarj soketine (5) bağlayınız, 4 adet Led'in (4) artan şekilde yanması, pilin şarj durumunu gösterir.
Kulak içi kulaklıkların yeniden şarj edilmesi: Aygıtları ilgili yuvaların içine koyunuz ve Charging Case kapağını yeniden kapatınız, yeniden şarj otomatik olarak etkinleşecektir. Kulak içi kulaklık üzerinde kırmızı led'in (2) yanması şarj yapılmakta olduğunu gösterir, yeniden şarj tamamlandığında led (2) sönecektir.
Aygıtların TWS bağlantısı: Aygıtları yerlerden çıkarın, her iki aygıt otomatik olarak açılacak ve led'ler (2) beyaz renk ile yanıp sönmeye başlayacaktır ve birkaç saniye sonra aralarında bağlantı kurulacaktır.
Telefon ile eşleştirme: TWS bağlantısı kurulduktan sonra iki kulak içi kulaklıktan birinin led'i (2), eşleştirme modunun etkin olduğunu bildirerek kırmızı-beyaz yanıp sönecektir. Aygıtları aramayı gerçekleştirmek için telefonun Bluetooth®'unu etkinleştirin ve algılandığında *PETIT*'i seçin.
Tek bir kulak içi kulaklığın telefon ile eşleştirilmesi: Kulak içi kulaklıkları kapatın ve charging case içine koyun.
Tek bir kulak içi kulaklığı yuvasından çıkarın, aygıtları aramayı gerçekleştirmek için telefonun Bluetooth®'unu etkinleştirin ve algılandığında *PETIT*'i seçin.
Eşleştirmenin yapılmış olduğunu bildirmek için kulak içi kulaklığın beyaz led'i yanıp sönecektir. Eşleştirme işleminin başarı ile sonuçlanmamış olması durumunda, kulak içi kulaklığı kapatın ve yeniden deneyin.
KULAK İÇİ KULAKLIĞIN İKİNCİ TELEFON İLE EŞLEŞTİRILMESI (MULTIPOINT FONKSIYONU):
DIKKAT: multipoint modu, tek bir kulak içi kulaklığa iki telefonun bağlanmasına izin verir.
Birinci telefonun Bluetooth®'unu devre dışı bırakın
İkinci telefon ile bağlantıyı tesis etmek için "Tek bir kulak içi kulaklığın telefon ile eşleştirilmesi" *paragrafını referans olarak alın*.
Bağlantı tesis edildikten sonra, birinci telefonda Bluetooth®'u yeniden etkinleştirin ve yeniden bağlantının otomatik olarak gerçekleşmemesi halinde *PETIT*'i seçin.
Açma: aygıtları yuvadan çıkarın
Kapatma: MFB Tuşunu (1) kırmızı led yanıp sönmeye başlayana kadar (yaklaşık 3 saniye) basılı tutun.
Dikkat: Kulak içi kulaklık veya telefon kapatılmış veya kapsama alanı dışına konulmuşsa ise, bunları yeniden bağlamak için telefon menüsü üzerinde müdahalede bulunmak veya bir çağrıya cevap verirmiş gibi sadece MFB tuşuna (1) basmak gerekli olabilir.
KONUŞMADA AYGITIN KULLANIMI:
Bir çağrıyı cevaplama: MFB tuşuna (1) kısaca basın.
Bir çağrıyı sonlandırma: MFB tuşuna (1) kısaca basın.
Hoparlör ses düzeyi ayarı: Konuşma sırasında ses düzeyini ayarlamak için telefonun ses tuşlarını kullanın.
Boş pil göstergesi: led'in kırmızı yanıp sönmesi pil şarjının tükenmiş olduğunu gösterir.
MÜZİĞİ ÇALMA KULLANIMI:
Play/Pausa: MFB tuşuna (1) basın
FFW (sonraki parça): Sağ aygıtın MFB tuşuna iki defa basın
REW: (bir önceki parça): Sol ayg

cellularline

Petit

(SV) TRÅDLÖSA BLUETOOTH® STEREOHÖRLURAR MED LADDNINGSFODRAL

(DA) TRÅDLØSE BLUETOOTH® STEREO HØRETELEFONER MED OPLADER-ETUI

(NO) BLUETOOTH® STEREO TRÅDLØS ØRETELEFON MED LADEETUI

(PT) AURICULARES BLUETOOTH® ESTÉREO SEM FIOS COM CAIXA DE RECARGA

(ES) BEZDRÁTOVÁ STEREO BLUETOOTH® SLUCHÁTKA S POUZDREM PRO NABÍJENÍ

(SL) BLUETOOTH® STEREO BREZŽIČNE UŠESNES SLUŠALKE Z STUJEM ZA POLNJENJE

(HR) BLUETOOTH® BEŽIČNE SLUŠALICE S KUĆIŠTEM ZA PUNJENJE

(BG) БЕЗЖИЧНИ BLUETOOTH® СТЕРЕО СЛУШАЛКИ С КАЛЪФ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

(EL) ΑΣΥΡΜΑΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ BLUETOOTH® ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΙΚΑ ΜΕ ΘΗΚΗ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

SV - FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER

Laddning av Charging Case: Charging Case har ett invändigt batteri och tillåter laddning av anordningar även utan direkt strömtillförsel. Därför behöver Chargin Case laddas innan hörlurarna laddas.
Sätt i laddningssladden i USB-porten och koppla kontakten till MicroUSB-uttaget (5) för laddning. De fyra lysdioderna (4) tänds gradvis när laddningen är färdig.

Laddning av hörlurarna: sätt i anordningarna i respektive fack och stäng Charging Cases lucka, laddningen aktiveras automatiskt. När den röda lysdioden tänds (2) indikerar det att laddningen pågår . När lysdioden (2) släcks har laddningen avslutats.

TWS-anslutning av enheter: Ta ut enheterna från laddningsstödet. Båda anordningarna sätts automatiskt på och lysdioderna (2) börjar blinka med vitt ljus och efter några sekunder paras de ihop.

Ihopparning med telefon: När anslutningen av TWS har erhållits blinkar lysdioden för en av hörlurarna (2) med rött-vitt ljus och indikerar att kopplingsläget är aktivt Aktivera telefonens Bluetooth® för att utföra sökning av enheter och välj *PETIT* när den har detekterats.

Koppling till telefonen av en hörlur: stäng av hörlurarna och placera dem inuti charging case.
Ta bort en hörlur från fack, aktivera telefonens Bluetooth® för att utföra sökning av enheter och välj *PETIT* när den har detekterats.
Hörlurens vita lysdiod blinkar för att indikera att kopplingslägen pågår. Om denna inte lyckats ska hörlurren stängas av och försöka igen.

Hopparning av enheten med den andra telefonen (multipoint-funktion):
OBS: multipoint-läget tillåter ett kopplia två telefoner till en enda hörlur.
Stäng av Bluetooth® på den första telefonen
För att erhålla anslutningen med den andra telefonen se avsnittet *"koppling till telefonen av en hörlur"*.
Sätt på Bluetooth® på den första mobilen när anslutningen upprättats och välj *PETIT* om anslutningen inte görs automatiskt.

Sätta på: ta ut enheterna från facket

Stänga av: håll knappen MFB (1) nedtryckt tills den röda lysdioden blinkar (cirka 3 sek)

Obs! om hörlurren eller telefonen har stängts av eller satts utom räckhåll kan det vara nödvändigt att ansluta dem på nytt vid nästa användning. Det sker helt enkelt genom att trycka på knappen MFB (1) som man gör när man besvarar ett samtal.

ANVÄNDNING AV ANORDNINGEN FÖR SAMTAL:

Besvara ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).

Avsluta ett samtal: tryck kort på knappen MFB (1).

Inställning av högtalarvolym: för att ställa in volymen vid samtal an–vänds telefonens volymknappar.

Indikator för lågt batteri: när lysdioden blinkar rött anger det att batteriet är urladdat.

ANVÄNDNING VID MUSIKUPPSPELNING:

Play/Paus: tryck på knappen MFB (1)

FFW (följande låt): tryck två gånger på knappen MFB för den några enheten

REW (föregående låt): tryck två gånger på knappen MFB för den vänstra enheten

Inställning av högtalarvolym: för att ställa in volymen vid samtal an–vänds telefonens volymknappar.

IKONTAKTER FÖR HÖRLURAR:

Bluetooth® v5
Bluetooth® frekvens: 2.402-2.80GHz
Profiler som stöds: headset – handsfree – a2dp - avrcp
Räckvidd: 10 m
Impedans: 32ohm
Känslighet: -92dB
Drivenheters dimensioner: diameter 6mm
Standby-tid: 1800 timmar (earbuds)
Taltid: 4 timmar (earbuds)
Speltid: 4 timmar (earbuds)
Laddningstid: 2 timme
Vikt: 36g
Spänning MicroUSB (V): 5V
Ström MicroUSB-port (A): 1A
Batterispänning (V): 3,7 V
Batterikapacitet (mAH): 2x 55mAh
ERP-effekt: 3 mW
Frekvensområde: 90Hz-18kHz

TEKNISKA SPECIFIKATIONER FÖR CHARGING CASE:

Batterikapacitet: 300mAH, 1.11 Wh
Input 5V 350mA
Laddningstid: 2 tim

DA - INDLEDNINGSVIST

Opladning af Charging Case: Charging Case har et indvendigt batteri, og gør det derfor muligt at oplade enheder uden direkte strømforsyning. Det er derfor nødvendigt at oplade Charging Case, før høretelefonerne kan oplades.
Indsæt ladekablet i en USB-port og tilslut stikket til MicroUSB ladestikket (5). De 4 dioder (4) som gradvist tændes, viser batteriets opladningstilstand.

Opladning af høretelefoner: Indsæt enhederne i deres rum, og luk lågen på Charging Case, hvorefter opladningen automatisk starter. Når den røde diode (2) på høretelefonerne tænder, viser det, at opladningen er igang. Når opladningen er fuldført, slukker dioden (2).

Forbindelse til TWS-enheder: Tag enhederne ud af opladningsholderen, begge enheder tænder automatisk og dioderne (2) begynder at blinke hvidt, og efter nogle sekunder forbinder de med hinanden.

Parring med telefon: Når TWS-forbindelsen er opnået, blinker dioden (2) på en af de to høretelefoner rødt/hvidt, for at vise, at parringstilstanden er aktiv. Aktivér Bluetooth® på telefonen for at søge efter enheder og vælg *PETIT*, når den bliver registreret.

Parring af kun en høretelefon med telefon: Sluk høretelefonerne og læg dem i charging case.
Tag én af høretelefonerne ud af holderen, aktivér Bluetooth® på telefonen for at søge efter enheder og vælg *PETIT*, når den bliver registreret.
Høretelefonens hvide diode blinker for at vise, at parringen er udført. Sæt høretelefonen ikke lykkes, skal du slukke høretelefonen og forsøge igen.
Parre høretelefonen med en anden telefon (multipoint-funktion):
ADVARSEL: multipoint-tilstanden gør det muligt at forbinde to telefoner til en enda hørlur.
Slå Bluetooth® på den første telefoner
Sørg for, at den anden telefon er slukket, og at Bluetooth® i den første telefoner.
Deretter vælger du *PETIT* , hvis forbindelsen ikke er blitt gjennopprettet automatisk.

Slå på telefonen: Ta enhetene ut

Skru av telefonen: Trykk på MFB-tasten (1) og hold den til den røde LED-en blinker (cirka 3 sek.)

Advarsel: Hvis høretelefonen eller telefonen er blevet slukket eller er uden for rækkevidde, kan det være nødvendigt igen at gå ind i telefonens menu eller blot trykke på tasten MFB (1), som hvis man skulle svare på et opkald, for at forbinde den igen.

BRUG AF ENHEDEN UNDER SAMTALE:

Svare på et opkald: tryk kort på tasten MFB (1).

Afslutte et opkald: tryk kort på tasten MFB (1).

Indstille højtalerens lydstyrke: Brug telefonens volumen–knapper til at indstille samtalens lydstyrke.

Indikator for afladet batteri: Den røde diode blinker for at vise, at batteriet er afladet.

BRUG TIL AFSPILNING AF MUSIK:

Play/Pause: tryk på tasten MFB (1)

FFW (næste sum): tryk to gange på tasten MFB på højre ørhed

REW (forrige sumer): tryk to gange på tasten MFB på venstre enhed

Indstille højtalerens lydstyrke: brug telefonens volumen–knapper til at indstille lydstyrken.

NUSTLI: tag høretelefonerne ud af charging case og sluk dem.
Hold MFB-knappen nedtrykket på begge høretelefoner og slip dem først, når dioderne blinker i denne rækkefølge (du skal trykke konstant i cirka 8 sekunder):
a – blinker skiftevis rød/hvid
b – dobbelt rødt blink
c – dobbelt rødt blink
Indsæt høretelefonerne i charging case. Tag høretelefonerne ud af charging case og følg anvisningerne i avsnittet "Parring med telefon" of de sprøtte forbindelse til telefonen.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER FOR ØRETELEFONENE:

Bluetooth®: v5
Bluetooth®-frekvens: 2.402-2.80GHz
Understøttede profiler: headset – handsfree – a2dp - avrcp
Rækkevidde: 10 m
Impedans: 32 ohm
Følsomhed: -92 dB
Størrelse af driver: diameter 6 mm
Standbytid: 1800 timer (øreplugger)
Taletid: 4 timer (øreplugger)
Afspilningstid: 4 timer (øreplugger)
Opladningstid: 2 time
Vægt: 36g
Spænding på MicroUSB-port (V): 5V
Strømpåtrykke MicroUSB-port (A): 1A
Batterispænding (V): 3,7 V
Batterikapacitet (mAh): 2x 55 mAh
ERP-effekt: 3 mW
Frekvensområde: 90 Hz - 18 kHz

TEKNISKE DATA FOR CHARGING CASE:

Batterikapacitet: 300 mAH, 1,11 Wh
Indgang: 5V 350mA
Opladningstid: 2 timer

NO - FORBEREDELSE

Ladning av Charging Case: Charging Case har innvendig batteri, slik at enhetene kan lades opp selv om den ikke er tilkoblet strømnettet. Charging Case må derfor lades opp før du begynner å lade øretelefonene.
Sett ladekabelen inn i et USB-uttak og koble kontakten til Micro USB-tilkoblet (5). De 4 LED-ene (4) tennes en etter en, og viser til slutt at batteriet er fullladet.

Lade øretelefonene: Legg enhetene på hver sin plass, og lukk lokket til Charging Case. Ladingen starter automatisk. Det røde LED-lyset (2) viser at ladingen pågår. Når ladingen er ferdig, slukker LED-lyset (2).

Tilkobling av TWS-enheter: Ta enhetene ut av laderen. Begge enhetene slår seg automatisk på, LED-ene (2) begynner å blinke med hvitt lys, og etter noen få sekunder koble de seg til hverandre.

Paring med telefoner: Når TWS-forbindelsen er opprettet, blinker LED-lyset (2) i en av de to øretelefonene med rødt - hvitt lys. Dette viser at paringsmodusen er aktivert. Slå på Bluetooth® i telefonen for å søke etter enheter, og velg *PETIT* når den har blir funnet.

Paring av telefonen med én øretelefon: Slå av øretelefonene og legg dem i Charging Case.
Ta bare den ene øretelefonene ut. Slå på Bluetooth® i telefonen for å søke etter enheter, og velg *PETIT* når denne blir funnet.
Det hvite LED-lyset på øretelefonen blinker for å vise at paringen er utført.
Hvis paringen ikke lykkes, må du slå av øretelefonen og prøve på nytt.

Pare øretelefonen med den andre telefonen (multipoint-funksjon):
ADVARSEL! Multipointmodusen gjør det mulig å koble to telefoner til bare én øretelefon.
Skru av Bluetooth® i den første telefonen.
Se avsnittet *"Pare telefonen med bare én øretelefon"* for å opprette forbindelsen med den andre telefonen.
Når forbindelsen er opprettet, kan du slå på Bluetooth® i den første telefonen.
Deretter velger du *PETIT* , hvis forbindelsen ikke er blitt gjenopprettet automatisk.

Slå på telefonen: Ta enhetene ut

Skru av telefonen: Trykk på MFB-tasten (1) og hold den til den røde LED-en blinker (cirka 3 sek.)

Advarsel: Hvis øretelefonen eller telefonen har blitt slått av, eller er utenfor rekkevidde, kan det hende du må gå inn i telefonmenyen, eller ganske enkelt trykke på MFB-tasten (1), som om du skulle svare på et innkommende anrop, for å koble dem til igjen.

BRUKE ENHETEN TIL SAMTALER:

Svare på et innkommende anrop: Trykk kort på MFB-tasten (1).

Avslutte en samtale: Trykk kort på MFB-tasten (1).

Regulere volumet i høyttaleren: Br–uk telefonens volumtaster for å regulere volumet.

Indikator for utladet batteri: Det blinkende røde LED-lyset viser at batteriet er utladet.

SPILLE MUSIKK:

Play/Pause: trykk på MFB-tasten (1)

FFW (neste spor): trykk to ganger på MFB-tasten på den høyre enheten.

REW (forrige spor): trykk to ganger på MFB-tasten på den venstre enheten.
Regulere volumet i høyttaleren: br–uk telefonens volumtaster for å regulere volumet.

RESET: ta øretelefonene ut av charging case og slå dem av.
Trykk på MFB-tasten på begge øretelefonene og hold den. Slipp den først når LED-ene blinker i følgende rekkefølge (du må trykke kontinuerlig i ca. 8 sekunder):
a – blinker vekselvis med rødt/hvitt lys
b – blinker med to røde lys
c – blinker med to røde lys
Legg øretelefonene i charging case. Ta øretelefonene ut av charging case og følg anvisningene i avsnittet "Paring med telefon" of de sprøtte forbindelse til telefonen.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER FOR ØRETELEFONENE:

Bluetooth®: v5
Bluetooth®-frekvens: 2.402-2.80GHz
Støttede profiler: headset – handsfree – a2dp - avrcp
Rekkevidde: 10 m
Impedans: 32 Ohm
Følsomhet: -92 dB
Dimensjoner driver: diameter 6 mm
Standby-tid: 1800 timer (øreplugger)
Taletid: 4 timer (øreplugger)
Spilletid: 4 timer (øreplugger)
Ladetid: 2 timer
Vekt: 36 g
Spenning MicroUSB-port (V): 5V
Strømpåtrykk MicroUSB-port (A): 1A
Batterispenning (V): 3,7 V
Batterikapacitet (mAh): 2x 55 mAh
ERP-effekt: 3 mW
Frekvensområde: 90 Hz- 18 kHz

TEKNISKE DATA FOR CHARGING CASE:

Batterikapacitet: 300 mAH, 1,11 Wh
Inngang: 5V 350mA
Opladningstid: 2 timer

PT - OPERAÇÕES PRELIMINARES

Recarga da Charging Case: A Charging Case está provida de bateria interna e permite recarregar os dispositivos mesmo sem alimentação direta. Portanto, é necessário carregar a Charging Case antes de recarregar os auriculares.
Introduza o cabo de recarga numa porta USB e ligue o conector à tomada de recarga Micro USB (5) O acendimento gradual dos 4 LEDs (4) indica o estado de carga da bateria.

Recarga dos auriculares: introduza os dispositivos nos respetivos alojamentos e feche a portinhola da Charging Case. A recarga ativa-se automaticamente. O acendimento do LED vermelho (2) nos auriculares indica o carregamento em curso. O LED (2) apaga assim que a recarga for concluída.

Conexão TWS dos dispositivos: extraia os dispositivos do suporte de recarga. Ambos os dispositivos ligam automaticamente e os LEDs (2) começam a piscar com luz branca. Ao fim de poucos segundos, os auriculares irão se conectar entre si.

Acoplamento com o telefone: uma vez estabelecida a conexão TWS, o LED (2) de um dos dois auriculares pisca com luz vermelha – branca, para indicar o modo de acoplamento ativo. Ative a função Bluetooth® do telefone para efetuar a pesquisa dos dispositivos e selecione *PETIT* quando for encontrado.

Acoplamento com o telefone de apenas um auricular: desligue os auriculares e coloque-os no interior da Charging Case.
Extraia apenas um auricular do respetivo alojamento, ative a função Bluetooth® do telefone para efetuar a pesquisa dos dispositivos e selecione *PETIT* quando for encontrado.
O LED branco do auricular irá piscar para indicar que foi feito o acoplamento.
Se a operação de acoplamento não for realizada com êxito, desligue o auricular e tente novamente.

Acoplamento do auricular com o segundo telefone (função Multipoint):
ATENÇÃO: o modo Multipoint permite ligar dois telefones a apenas um auricular.
Desative a função Bluetooth® do primeiro telefone
Para estabelecer a conexão com o segundo telefone, siga as instruções fornecidas no parágrafo *"acoplamento com o telefone de apenas um auricular"*
Uma vez estabelecida a conexão, reative a função Bluetooth® no primeiro telefone e selecione *PETIT* se a reconexão não acontecer automaticamente.

Ligar os dispositivos: extraia os dispositivos do alojamento

Desligar os dispositivos: mantenha o botão MFB (1) premido até o LED piscar com luz vermelha (cerca de 3 segundos)

Atenção: se o auricular ou o telefone forem desligados ou colocados fora do raio de alcance, para os conectar novamente pode ser necessário utilizar o menu do telefone ou simplesmente premir o botão MFB (1), como se tivesse de responder a uma chamada.

UTILIZAÇÃO DO DISPOSITIVO EM CONVERSAÇÃO:

Responder a uma chamada: prima brevemente o botão MFB (1).

Terminar uma chamada: prima brevemente o botão MFB (1).
Regulação do volume do altifalante: para regular o volume em conversação utili–ze os botões de volume do telefone.

Indicador de bateria descarregada: o sinal intermitente vermelho do LED indica que a carga da bateria está prestes a esgotar.

UTILIZAÇÃO EM REPRODUÇÃO DE MÚSICA:

Play/Pausa: prima o botão MFB (1)

FFW (faixa seguinte): prima duas vezes o botão MFB do dispositivo direito

REW(faixa anterior): prima duas vezes o botão MFB do dispositivo esquerdo

Regulação do volume do altifalante: para regular o volume em conversação utili–ze os botões de volume do telefone.

RESET: extraia os auriculares da Charging Case e desligue-os.
Mantenha o botão MFB premido em ambos os auriculares e só os liberte depois de ver os LEDs piscarem nesta sequência (a pressão continua será de cerca de 8 segundos):
a – sinal alternado vermelho/branco
b – dois sinais vermelhos
c – dois sinais vermelhos
Introduza os auriculares na Charging Case. Extraia os auriculares da Charging Case e siga as indicações fornecidas no parágrafo "Acoplamento com o telefone" para estabelecer a conexão com o telefone.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS DO AURICULARES:

Bluetooth®: v5
Frequência do Bluetooth®: 2.402-2.80GHz
Perfis suportados: headset – handsfree – a2dp - avrcp
Alcance: 10 metros
Impedância: 32ohm
Sensibilidade: -92dB
Dimensões do driver: diâmetro 6mm
Autonomia em stand-by: 1800 horas (auriculares)
Autonomia em conversação: 4 horas (auriculares)
Autonomia em reprodução: 4 horas (auriculares)
Tempo de carga: 2 horas
Peso: 36g
Tensão da porta Micro USB (V): 5V
Corrente da porta Micro USB (A): 1A
Tensão da bateria (V): 3,7 V
Capacidade da bateria (mAh): 2x 55mAh
Potência ERP: 3mW
Faixa de frequência: 90Hz-18kHz

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS DA CHARGING CASE:

Capacidade da bateria: 300mAH, 1,11 Wh
Entrada: 5V, 350mA
Tempo de carga: 2h

CS - PŘÍPRAVA

Nabíjení nabíjecího pouzdra: Nabíjecí pouzdro je vybaveno vnitřní baterií a umožňuje nabíjení chrániček zařízení i bez přímého napájení. Před nabíjením sluchátek je tedy nutné nabít nabíjecí pouzdro.
Vložte nabíjecí kabel do portu USB a připojte konektor do zásuvky MicroUSB (5), postupně rozsvícení 4 diod (4) indikuje stav nabití baterie.

Nabíjení sluchátek: vložte zařízení na určená místa a zavřete dvířka nabíjecího pouzdra, nabíjení se aktivuje automaticky. Rozsvícená červená dioda (2) na sluchátkách signalizuje probíhající nabíjení, po dokončení nabíjení dioda (2) zhasne.

Připojení zařízení TWS: vyjměte zařízení z nabíjecího stojanu, automaticky se obě zařízení zapnou a diody (2) začnou bile blikat a po několika sekundách se navzájem propojí.

Spárování s telefonem: po navázání spojení TWS bude dioda (2) jednoho ze dvou sluchátek blikat červeně - bile, což označuje aktivní režim párování. Aktivujte Bluetooth® telefonu pro vyhledávání zařízení a po nalezení zvolte položku *PETIT*.

Spárování jednoho sluchátka s telefonem: vypněte sluchátka a vložte je do nabíjecího pouzdra.
Vyjměte jedno sluchátko, aktivujte Bluetooth® telefonu pro vyhledávání zařízení a po nalezení zvolte položku *PETIT*.
Bílá dioda sluchátka bude blikat, což označuje úspěšné spárování. Pokud se spárování nepodaří, vypněte sluchátko a zkuste to znovu.

Spárování sluchátka s druhým telefonem (funkce multipoint):
POZOR: režim multipoint umožňuje připojení dvou telefonů k jednomu sluchátku.
Vypněte Bluetooth® prvního telefonu
Chcete-li vytvořit spojení s druhým telefonem, postupujte podle odstavce *„spárování jednoho sluchátka s telefonem"*.
Po navázání spojení znovu zapněte Bluetooth® na prvním telefonu a v případě, že se zařízení automaticky nespárovalo, zvolte *PETIT* .

Zapnutí: vyjměte zařízení z uložení

Vypnutí: držte stisknuté tlačítko MFB (1), dokud nezačne blikat červená dioda (přibližně 3 vteřiny)

Pozor: pokud jste sluchátko nebo telefon vypnuli nebo pokud se ocitly mimo dosah, je možné, že opětovné připojení bude muset být provedeno prostřednictvím nabídky telefonu nebo nejdříve stisknutím tlačítka MFB (1), jako kdybyste chtěli přijmout hovor.

POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ PŘI HOVORU:

Přijetí hovoru: stiskněte krátce tlačítko MFB (1).

Ukončení hovoru: stiskněte krátce tlačítko MFB (1).

Nastavení hlasitosti reproduktoru: pro nastavení hlasitosti hovoru pou–žijte tlačítka hlasitosti telefonu.

Ukazatel vybité baterie: červeně blikání diody upozorňuje na vybitou baterii.

POUŽITÍ PŘI PŘEHRÁVÁNÍ HUDBY:

Play/Pauza: stiskněte tlačítko MFB (1)

FFW (následující skladba): stiskněte dvakrát tlačítko MFB pravého zařízení

REW(předchozí skladba): stiskněte dvakrát tlačítko MFB levého zařízení

Nastavení hlasitosti reproduktoru: pro nastavení hlasitosti pou–žijte tlačítka hlasitosti telefonu.

RESET: vyjměte sluchátka z nabíjecího pouzdra a vypněte je.
Držte na obou sluchátkách stisknuté tlačítko MFB a uvolněte ho až poté, co v nich uvedete sekvenci zabíkají světelné diody (požadovaný nepřerušitý tlak je asi 8 vteřin):
a – střídavě červené/bílé blikání
b – dvojité červené bliknutí
c – dvojité červené bliknutí
Vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra. Vyjměte sluchátka z nabíjecího pouzdra a pro navázání spojení s telefonem postupujte podle pokynů uvedených v odstavci „spárování s telefonem".

TECHNICKÉ ÚDAJE SLUCHÁTEK:

Bluetooth®: v5
Frekvenční rozsah Bluetooth®: 2.402-2.80 GHz
Podporované profily: headset – handsfree – a2dp - avrcp
Dosah: 10 m
Odpor: 32 ohm
Citlivost: -92 dB
Rozměry ovladače: průměr 6 mm
Výdrž v pohotovostním režimu: 1800 hod (sluchátka)
Doba hovoru: 4 hod (sluchátka)
Doba přehrávání: 4 hod (sluchátka)
Doba nabíjení: 2 hod
Hmotnost: 36 g
Napětí portu Micro USB (V): 5 V
Proud portu Micro USB (A): 1 A
Napětí baterie (V): 3,7 V
Kapacita baterie (mAh): 2x 55 mAh
Výkon ERP: 3 mW
Frekvenční rozsah: 90 Hz - 18 kHz

TECHNICKÉ ÚDAJE NABÍJECÍHO POUZDRA:

Kapacita akumulátoru: 300 mAh, 1,11 Wh
Vstup: 5V 350 mA
Doba nabíjení: 2 hod

SK - ÚVODNÍ POSTUPKI

Polnjenje Charging Case: Polnilna torbica je opremljena z notranjo baterijo in omogoča polnjenje naprav tudi brez neposrednega polnjenja. Najprej je treba napolniti polnilno torbico in šele nato slušalke.
Polnilni kabel vstavite v vhod USB in spojnik priključite v polnilno vtičnico MicroUSB (5), postopna osvetlitev 4 led (4) pa označuje stanje napolnitve baterije.

Polnjenje slušalk: napravi vstavite v svoji ležišči in zaprite pokrov polnilne torbice, polnjenje se prične samodejno. Vklop rdeče led luče (2) označuje polnjenje v teku, po zaključku polnjenja led lučka (2) ugasne.

Povezava naprav TWS: napravi vzemite iz polnilnega ročišča, obe naprave se samodejno vklopita in led lučki (2) pričneta utripati z belo svetlobo ter se po nekaj sekundah medsebojno povežeta.

Združitev s telefonom: ko je TWS povezava vzpostavljena, led lučka (2) ene od obeh ušesnih slušalk utripa v rdeče - beli barvi, s tem označuje aktivno način združevanja. Aktivirajte Bluetooth® telefona, da se prične iskanje naprav, in izberite *PETIT*, ko bo to zaznana.
Združevanje telefona s samo eno ušesno slušalko: izklopite ušesni slušalki in jih vstavite v polnilno torbico.
Vzemite samo eno ušesno slušalko, aktivirajte Bluetooth® telefona, da se prične iskanje naprav, in izberite *PETIT*, ko bo ta zaznana.
Bela led lučka slušalke utripa in s tem označi opravljeno združitev. Če združitev ne uspe, ušesno slušalko izklopite in poskusite znova.

Združevanje ušesne slušalke z drugim telefonom (funkcija multipoint):
POZOR: način multipoint omogoča povezavo dveh telefonov z eno samo slušalko.
Izklopite Bluetooth® prvega telefona
O vzpostavljanju povezave z drugim telefonom glejte odstavek *"združevanje telefona s samo eno ušesno slušalko"*.
Ko je vzpostavljena povezava, znova aktivirajte Bluetooth® na prvem telefonu in izberite *PETIT*, če se povezava ne vzpostavi samodejno.

Vklop: napravi vzemite iz ležišč

Izklop: držite pritisnjeno tipko MFB (1), dokler ne prične utripati rdeča led lučka (približno 3 s).

Pozor: Ce sta bila slušalka ali telefon izključena ali izven dosega, bo za ponovno povezavo morda potrebno uporabiti meni telefona ali preprosto pritisniti tipko MFB (1), kot pri odzivu na klic.

UPORABA NAPREVAD MED POGOVOROM:

Odgovorite na klic: na kratko pritisnite tipko MFB (1).

Zaključite klic: na kratko pritisnite tipko MFB (1).

Nastavitev glasnosti zvočnika: za nastavitev glasnosti med pogovorom upor–abite tipki za glasnost na telefonu.

Indikator polnilne baterije: utripanje rdeče led lučke označuje, da je baterija skoraj prazna.

UPORABA PRI PREDVAJANJU GLASBE:

Predvajaj/Premor: pritisnite tipko MFB (1)

FFW (predvajaj naslednji): dvakrat pritisnite tipko MFB desne naprave

REW (predvajaj prejšnji): dvakrat pritisnite tipko MFB leve naprave
Nastavitev glasnosti zvočnika: za nastavitev glasnosti med pogovorom upor–abite tipki za glasnost na telefonu.

PONASTAVITEV: slušalke vzemite iz polnilne torbice in jih ugasnite.
Držite pritisnjeno tipko MFB na obeh slušalkah in ju spustite šele, ko led lučki pričneta utripati v tem zaporedju (neprekinjen pritisk bo trajal približno 8 sekund):
a – izmenično rdeče/belo utripanje
b – dvojno rdeče utripanje
c – dvojno rdeče utripanje
Slušalki vstavite v polnilno torbico. Slušalki vzemite iz polnilne torbice in sledite napotkom, navedenim v odstavku "združitev s telefonom", da vzpostavite povezavo s telefonom.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE UŠESNIH SLUŠALK:

Bluetooth®: v5
Frekvenca Bluetooth®a: 2.402-2.80GHz
Podprti profili: headset – handsfree – a2dp - avrcp
Doseg: 10 m
Impedanca: 32ohm
Občutljivost: -92db
Dimenzija vodila: premer 6mm
Čas pripravljenosti: 1800 ur (ušesni vstavki)
Čas pogovora: 4 ur (ušesni vstavki)
Čas predvajanja: 4 ur (ušesni vstavki)
Čas polnjenja: 2 ura
Teža: 36g
Napetost vrat MicroUSB (V): 5V
Tok vrat MicroUSB (V): 1A
Napetost baterije (V): 3,7 V
Zmogljivost baterije (mAh): 2x 55mAh
MoČ ERP: 3mW
Frekvenčni razpon: 90Hz-18kHz

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE POLNILNE TORBICE:

Zmogljivost baterije: 300mAH, 1.11 Wh
Vhod: 5V 350mA
Čas polnjenja: 2 h

HR - PRELIMINARNE RADNJE

Punjenje Charging Case: Charging Case (kućište punjač) je opremljeno unutarnjom baterijom i omogućuje punjenje uređaja čak i bez izravnog napajanja. Stoga je potrebno napuniti bateriju kućišta (Charging Case) prije punjenja punjenja slušalica.
Umetnite kabel za napajanje u USB priključak i spojite konektor na utičnicu za punjenje Mikro USB (5), postepeno uključivanje 4 LED diode (4) označuju razinu napunjenosti baterije.

Punjenje slušalica: umetnite slušalice i u odgovarajuća ležišta i zatvorite vratasca kućišta, a punjenje će se aktivirati automatski. Uključivanje crvene LED diode (2) na slušalicama označava punjenje u tijeku, a na kraju punjenja LED (2) se isključuju.

Priključivanje TWS uređaja: uklonite uređaje s postolja za punjenje, oba uređaja se automatski uključuju, a LED diode (2) na oba uređaja bljeskati bijelom bojom i nakon nekoliko sekundi se međusobno uparuju.

Uparivanje s telefonom: nakon uspostavljanja TWS veze, LED (2) jedne od dvije slušalice bljeska crveno-bijelo, što ukazuje na aktivni način upariivanja. Aktivirajte Bluetooth® telefon za traženje uređaja i odaberite *PETIT* kada je uređaj pronađen.
Upariivanje telefona sa samo jednom slušalicom: isključite slušalice i pohraniti ih u kućište za punjenje.
Izvucite samo jednu slušalicu iz ležišta, aktivirajte Bluetooth® telefon za traženje uređaja i odaberite *PETIT* kada je uređaj pronađen.
Bijela LED slušalice treperi i označuje uspješno upariivanje. Ako postupak upariivanja nije uspješan, isključite slušalicu i ponovite postupak.

Upariivanje uređaja s drugim telefonom (funkcija multipoint):
PAŽNJA: multipoint način rada omogućuje povezivanje dva telefona s jednom slušalicom.
Onemogućite Bluetooth® prvog telefona
Za bisko uspostavlji veza s drugim telefonom, pogledajte točke navedene u stavku *"upariivanje telefona sa samo jednom slušalicom"*.
Nakon što uspostavite vezu, ponovno uključite Bluetooth® na prvom telefonu i odaberite *PETIT* u slušaju da se ponovno upariivanje ne izvrši automatski.

Uklj/Isključenje: izvucite uređaje iz ležišta

Isključivanje: držite pritisnutom tipku MFB (1) do crvenog treperenja LED-a (oko 3 sekunde)

Pozor: ako su slušalica ili telefon isključeni ili izvan dohvata, za ponovno povezivanje možda će morati upravljati izbornikom telefona ili jednostavno pritisnuti tipku MFB (1) kao da trebate odgovoriti na poziv.

UPOTREBA UREDAJA U RAZGOVORU:

Odgovaranje na poziv: kratko pritisnite tipku MFB (1).

Završetak poziva: kratko pritisnite tipku MFB (1).

Podešavanje glasnoće zvučnika: za podešavanje glasnoće upo–trijebite tipke za glasnoću telefona.

UPOTREBA ZA REPRODUKCIJU GLAZBE:

Play/Pausa: pritisnite tipku MFB (1)

FFW (sljedeća pjesma): dvaput pritisnite tipku MFB desnog uređaja

REW (prethodna pjesma): dvaput pritisnite tipku MFB lijevog uređaja

Podešavanje glasnoće zvučnika: za podešavanje glasnoće upo–trijebite tipke za glasnoću telefona.

RESETIRANJE: izvadite slušalice iz kućišta za punjenje i isključite ih.
Držite MFB tipku pritisnutom na obje slušalice i otpustite ih samo kako što LED diode bljeskaju ovim slijedom (kontinuirani pritisak će biti oko 8 sekundi):
a – naizmjenično crveno/bijelo treperenje
b – dvostruko crveno treperenje
c – dvostruko crveno treperenje
Umetnite slušalice u kućište za punjenje. Izvadite slušalice iz kućišta za osjaćenje automatvno.

Вкл/изкл: извадете устройствата от гнездото

Изключване: дръжте натиснат около 3 секунди бутона MFB (1), докато светодиодът започне да мига в червено

Внимание: ако слушалките и телефонът са изключени или извън обхват, за да ги свържете отново, може да е необходимо да задействате менюто на телефона или просто да натиснете веднъж бутона MFB (1), както при отговор на повикване.

ИЗПОЛВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО ПРИ РАЗГОВОР:

Отговаряне на повикване: натиснете за кратко бутона MFB (1).

Приключване на разговор: натиснете за кратко бутона MFB (1).
Регулиране на силата на звука на високоговорителя: за регулиране на силата на звука по време на разговор използвайте бутоните за силата на звука на телефона.

Индикатор за изтощена батерия: мигането на светодиода в червено показва изтощаване на заряда на батерията.

ИЗПОЛВАНЕ ЗА ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА МУЗИКА:

Play/Pauza (възпроизвеждане/пауза): натиснете бутона MFB (1)

FFW (следваща песен): натиснете два пъти бутона MFB на дясното устройство

REW (предишна песен): натиснете два пъти бутона MFB на лявото устройство
Регулиране на силата на звука на високоговорителя: за регулиране на силата на звука използвайте бутоните за силата на звука на телефона.

RESET: извадете слушалките от калъфа за зареждане и ги изключете.
Натиснете и задръжте бутона MFB на двете слушалки и освободете когато светодиодите започнат да мигат в тази последователност (продължителността на задържане на натискането е около 8 секунди):
а – редуващо се мигане червено/бяло
b – двойно мигане в червено
c – двойно мигане в червено
Поставете слушалките в калъфа за зареждане. Извадете слушалките от калъфа за зареждане и следвайте инструкциите от параграф „Сдвояване с телефона", за да осъществите връзка с телефона.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА СЛУШАЛКИТЕ:

Bluetooth®: v5
Честота на Bluetooth®: 2.402 – 2.80 GHz
Поддържани профили: слушалки – „свободни ръце" – a2dp – avrcp
Обхват: 10 мт
Импеданс: 32 Ohm
Чувствителност: -92 dB
Размери на модула на високоговорителя: диаметър 6 mm
Времена в режим на готовност: 1800 часа (слушалки тип „тапи")
Издръжливост при разговор: 4 часа (слушалки тип „тапи")
Време за възпроизвеждане: 4 часа (слушалки тип „тапи")
Време за зареждане: 2 часа
Тегло: 36 g
Напрежение на MicroUSB порта (V): 5 V
Големина на тока на MicroUSB порта (A): 1 A
Напрежение на батерията (V): 3,7 V
Капацитет на батерията (mAh): 2 x 55 mAh
Мощност ERP: 3 mW
Честотен диапазон: 90 Hz – 18 Khz

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА CHARGING CASE:

Капацитет на батерията: 300 mAh, 1,11 Wh
Вход: 5 V 350 mA